

januar – junij



2013

Nerevidirano nekonsolidirano
in konsolidirano polletno poročilo
družbe Terme Čatež d.d.
in Skupine Terme Čatež



VSEBINA

1	PREDSTAVITEV DRUŽBE IN SKUPINE TERME ČATEŽ	2
1.1	OSEBNA IZKAZNICA DRUŽBE	2
1.2	SKUPINA TERME ČATEŽ	3
1.3	LASTNIŠKA STRUKTURA DRUŽBE IN DELNICA	4
1.4	KORPORACIJSKO UPRAVLJANJE	4
1.5	DOGODKI PO DATUMU OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	4
2	POSLOVNO POROČILO	5
2.1	POSLOVNI IZID	5
2.2	ZAPOSLENI	5
2.3	POMEMBNEJŠE INVESTICIJE	5
2.4	POMEMBNEJŠE PRODAJNE IN TRŽENJSKE AKTIVNOSTI V POLLETJU 2013	6
3	RAČUNOVODSKO POROČILO	8
3.1	POVZETEK RAČUNOVODSKEGA POROČILA DRUŽBE TERME ČATEŽ, D.D.	9
3.1.1	IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA	14
3.1.2	BILANCA STANJA	15
3.1.3	IZKAZ GIBANJA KAPITALA IN IZKAZ DENARNIH TOKOV	15
3.2	POVZETEK RAČUNOVODSKEGA POROČILA SKUPINE TERME ČATEŽ	16
3.2.1	IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA	22
3.2.2	BILANCA STANJA	23
3.2.3	IZKAZ GIBANJA KAPITALA IN IZKAZ DENARNIH TOKOV	24
3.3	OBVLADOVANJE IN UPRAVLJANJE S TVEGANJI	24
3.4	ODGOVORNOST DO OKOLJA, DO OŽJE IN ŠIRŠE DRUŽBENE SKUPNOSTI	26
4	DOSTOP DO PODATKOV NA SPLETNI STRANI	27

OSNOVNI PODATKI O DRUŽBI IN SKUPINI

1 PREDSTAVITEV DRUŽBE IN SKUPINE TERME ČATEŽ

1.1 OSEBNA IZKAZNICA DRUŽBE

Ime podjetja:	<i>Terme Čatež, d.d.</i>
Dejavnost:	<i>55.100</i>
Matična številka:	<i>5004896</i>
Davčna številka:	<i>55444946</i>
Vložna številka:	<i>10080100</i>
Datum vpisa v sodni register:	<i>23.11.1995</i>
Osnovni kapital družbe:	<i>12.444.216,32 EUR</i>
Število izdanih delnic:	<i>497.022</i>
Nominalna vrednost delnice:	<i>kosovne delnice</i>
Kotacija delnic:	<i>Ljubljanska borza d.d., standardna kotacija, ozn. delnice TCRG</i>
Uprava:	<i>Sebastjan Selan</i>
Predsednik nadzornega sveta:	<i>Robert Krajnik</i>

Družba Terme Čatež, d.d. opravlja različne dejavnosti: hotelirstvo, gostinstvo, zdraviliška dejavnost, trgovina, šport, rekreacija in druge.

Na podlagi Zakona o zdravilnih sredstvih in o naravnih zdraviliščih (Ur.l.SRS št. 36/1964) je ugotovljeno, da termalna voda, kadri, oprema in prostori Term Čatež ustrezajo zahtevam zgoraj navedenega zakona in na tej podlagi so Terme Čatež, d.d. leta 1964 pridobile status oziroma registracijo "naravnega zdravilišča".

Pisni podatki potrjujejo obstoj zdravilišča že iz leta 1886, ko so koristili tople vrelce. Prvi hotel je bil zgrajen v letu 1926 in še vedno stoji v prenovljeni obliki kot hotel Toplice. Danes so Terme Čatež obvladujoče podjetje skupine povezanih podjetij, ki poslujejo v Republiki Sloveniji, Hrvaški in Bosni in Hercegovini. Terme Čatež so eno od 15 Slovenskih naravnih zdravilišč, po svojih rezultatih pa spadajo v sam vrh slovenskega turizma.

Delnica družbe Term Čatež, d.d. je bila kot prva delnica iz turistične panoge sprejeta dne 07.06.1993 na borzni trg Ljubljanske borze.

UPRAVA IN NADZORNI SVET

- ↪ Terme Čatež, d.d. predstavlja in vodi generalni direktor Sebastjan Selan.
- ↪ Nadzorni svet šteje 9 članov, od tega je 6 članov predstavnikov kapitala in so izvoljeni na skupščini družbe, trije člani pa zastopajo interese delavcev v skladu z Zakonom o sodelovanju delavcev pri upravljanju; slednje imenuje svet delavcev.

Člani nadzornega sveta Term Čatež, d.d.:

- mag. Robert Krajnik – predsednik;
- Ada De Costa Petan – članica;
- Samo Roš – član;
- Mitja Grum – član;
- Vladimir Smolec – član;
- Vesna Uršič – članica;
- Damjan Krulc – član (imenovan s strani sveta delavcev);
- Andreja Gošek – članica od 16.8.2013 (imenovana s strani sveta delavcev; nadomestila Dragana Štipulo);
- Tomislav Kolarek – član od 16.8.2013 (imenovan s strani sveta delavcev; nadomestil Milana Blaževiča).

1.2 SKUPINA TERME ČATEŽ

Skupino Terme Čatež sestavljajo obvladujoča družba in hčerinske družbe, v katerih ima obvladujoča družba večinski lastniški delež in s tem tudi večino glasovalnih pravic.

Matična družba Terme Čatež, d.d. posluje na treh lokacijah:

- v Čatežu na 54 hektarjih, na desnem bregu reke Save,
- na Mokricah (6 km od Čateža) na 60 hektarjih in
- v Kopru, kjer se nahajata hotel Koper in Aquapark hotel Žusterna.

Družbe, ki so vključene v Skupino Terme Čatež, so poleg Term Čatež, d.d.:

- Marina Portorož, d.d., Cesta solinarjev 8, Portorož;
- M KAPITAL, d.d., Cesta solinarjev 8, Portorož;
- M NALOŽBE, d.d., Cesta solinarjev 8, Portorož.
- Del naložbe, d.d., Čatež ob Savi 73, Brežice;
- Terme Ilidža, d.o.o., Ulica Mala aleja 40, Sarajevo in
- Termalna riviera, d.o.o., Trg Loža 1, Novalja.

Kapitalske naložbe v hčerinske družbe

HČERINSKA DRUŽBA IN SEDEŽ DRUŽBE	VRSTA KAPITALSKE NALOŽBE	DELEŽ TERM ČATEŽ D.D. (v %) V KAPITALU ODVISNE DRUŽBE
MARINA PORTOROŽ, d.d., Portorož	delnice	100,00
DEL NALOŽBE, d.d., Čatež ob Savi	delnice	95,31
TERME ILIDŽA, d.o.o., Ilidža, Sarajevo	delež	90,00
TERMALNA RIVIERA, d.o.o., Novalja	delež	100,00
M KAPITAL, d.d., Portorož	delnice	100,00
M NALOŽBE, d.d., Portorož	delnice	100,00

Tabela 1: Naložbe v hčerinske družbe na dan 30.06.2013

1.3 LASTNIŠKA STRUKTURA DRUŽBE IN DELNICA

Osnovni kapital družbe Terme Čatež, d.d. na dan 30.06.2013 znaša 12.444 tisoč EUR in je razdeljen na 497.022 navadnih imenskih delnic istega razreda. Delnica kotira na Ljubljanski borzi d.d. v standardni kotaciji pod oznako TCRG.

DELNIČAR	ŠTEVILO DELNIC	ODSTOTEK LASTNIŠTVA
DZS, d.d.	227.586	45,79
KAPITALSKA DRUŽBA, D.D.	118.262	23,79
DELO PRODAJA, d.d.	45.463	9,15
TRIGLAV VZAJEMNI SKLADI	19.850	3,99
ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.	8.247	1,66
KRITNI SKLAD PRVEGA POKOJNIINSKEGA SKLADA	7.682	1,55
DEL NALOŽBE, d.d.	6.840	1,38
ABANKA SKLADI EVROPA	5.379	1,08
ATTEMS JOHANNES	5.005	1,01
OSTALI	52.758	10,61
SKUPAJ	497.072	100,00

Tabela 2: Izpis iz delniške knjige na dan 30.06.2013

1.4 KORPORACIJSKO UPRAVLJANJE

- 87. SEJA NADZORNEGA SVETA Z DNE 9.5.2013
Povzetek sklepov 87. seje nadzornega sveta so objavljeni v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze vrednostnih papirjev (SEOnet) oz. na spletni strani www.terme-catez.si.

1.5 DOGODKI PO DATUMU OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

- 88. SEJA NADZORNEGA SVETA Z DNE 4.7.2013
Povzetek sklepov 88. seje nadzornega sveta so objavljeni v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze vrednostnih papirjev (SEOnet) oz. na spletni strani www.terme-catez.si.
- 19. SEJA SKUPŠČINE Z DNE 29.8.2013
Povzetek sklepov 19. seje skupščine so objavljeni v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze vrednostnih papirjev (SEOnet) oz. na spletni strani www.terme-catez.si.

POSLOVNI DEL

2 POSLOVNO POROČILO

2.1 POSLOVNI IZID

Družba Terme Čatež, d.d. je v prvem polletju poslovnega leta 2013 realizirala 14.081 tisoč EUR prihodkov, dobiček iz poslovanja v višini 552 tisoč EUR, EBITDA (poslovni izid iz poslovanja + amortizacija) v višini 3.181 tisoč EUR in čisti dobiček v višini 18 tisoč EUR.

Upoštevajoč izredni prihodek (iz odprave rezervacije) v prvem kvartalu poslovnega leta 2012 in prejete dividende od hčerinske družbe v prvi polovici leta 2012, je družba letos presegla rezultat ob polletju preteklega leta in tako uspešno zaključila prvo polletje poslovnega leta 2013.

Družba Terme Čatež, d.d. v letu 2013 načrtuje 32,6 milijonov EUR poslovnih prihodkov, 8,8 milijonov EUR EBITDA (poslovni izid iz poslovanja + amortizacija) in čisti dobiček v višini 2,7 milijonov EUR. Poslovanje družbe Terme Čatež, d.d. v polletju 2013 nekoliko zaostaja za planiranimi rezultati (tudi zaradi slabih vremenskih razmer), a nas rezultati poletne sezone navdajajo z optimizmom za drugo polletje poslovnega leta 2013.

2.2 ZAPOSLENI

V Skupini Terme Čatež je bilo na dan 30.06.2013 skupaj 541 zaposlenih, in sicer:

- Terme Čatež, d.d.: 449 oseb;
- Marina Portorož, d.d.: 64 oseb;
- Terme Ilidža, d.o.o. Sarajevo: 28 oseb.

2.3 POMEMBNEJŠE INVESTICIJE

Zaradi zaostrenih gospodarskih razmer smo v družbi Terme Čatež, d.d. izvedli zgolj najbolj nujne investicije minimalnega finančnega obsega, in sicer:

- **ZAKLJUČITEV INVESTICIJSKEGA PROJEKTA PRENOVE IN RAZŠIRITVE HOTELA TERME**
V prvih mesecih leta 2013 so se izvedla manjša zaključna dela na projektu prenove in razširitve hotela Terme, s čimer se je projekt tudi v celoti zaključil. Projekt je bil sofinanciran s strani Evropskega sklada za regionalni razvoj.
- **ŠIRITEV AVTOKAMPA**
Zaradi izjemnega zanimanja gostov po turističnih nastanitvah v šotorih in mobilnih hiškah smo se tudi v letu 2013 s tour-operaterji dogovorili za povečan obseg sodelovanja. V prvem polletju smo uredili infrastrukturo za postavitev dodatnih mobilnih hišk, prav tako pa smo uredili infrastrukturo

površin namenjenih postavitvam šotorov. V kampu na lokaciji Čatež je postavljenih že devetdeset mobilnih hišk.

- **MOBILNI ZABAVIŠČNI PARK**

Nenehni dvig zahtev in pričakovani gostov Term Čatež zahteva razširitev obstoječe ponudbe z novimi, tudi zabavišnimi vsebinami, zato se je v sezoni 2013 (junij-avgust) na območju parkirišča za slaščičarno Urška postavil mobilni zabavišni park; gre za poslovno sodelovanje s tujimi lastniki tovrstnih atrakcij.

Z navedenim smo gostom Term Čatež uspeli popestriti doživetja tudi z atrakcijami kot so »roller coaster«, avtodrom, hiša strahov, vrtiljaki in številnimi ostalimi atrakcijami, predvidenimi za različne starostne skupine.



Slika 1: Oglasno sporočilo za zabavišni park

- **DRUGE INVESTICIJE**

Prenova kopalnic in talnih površin depandanse hotela Toplice.

2.4 POMEMBNEJŠE PRODAJNE IN TRŽENJSKE AKTIVNOSTI V POLLETJU 2013

- **HUMANITARNOŠT IN DOBRODELNOŠT**

Z dolgoletno »plesno« prijateljico Term Čatež (ga. Katarino Venturini) smo organizirali dobrodelni Valentinov ples z naslovom »Zaplešimo za otroke« in zbrana denarna sredstva namenili šolski prehrani osnovnošolcev v Brežicah.

Prav tako smo izvedli dobrodelni tek z naslovom »Tečem, da pomagam«. Namen teka, katerega se je udeležil tudi Alen Kobilica, je bil opozoriti na probleme slepih in slabovidnih.

- **“VELIKA NAGRADA TERM ČATEŽ 2013 V TERMALNI FORMULI”**

Ponovno (že tradicionalno) smo, z odprtjem Letne termalne riviere, organizirali tekmovanje “Velika nagrada Term Čatež” v spustu po vodni atrakciji Termalna formula.



Slika 2: Oglasno sporočilo za »Veliko nagrado Term Čatež«

- **NUTRICIONISTIČNI VIKEND**

Zavedajoč se pomembnosti zdravja smo na temo razstrupljanja (detox) organizirali nutricionistični vikend in beležili številni obiski ter zadovoljstvo sodelujočih. Dogodek je vodila priznana nutricionistka ga. Lejla Kažinić Kreho.

- **SPONZORSTVO**

Prvo polletje poslovnega leta 2013 smo zaključili s podpisom dolgoročnega sodelovanja med družbo Terme Čatež, d.d. in nogometnim klubom Crvena zvezda iz Beograda.

3 RAČUNOVODSKO POROČILO

Uvodna pojasnila k pripravi računovodskih izkazov

Računovodski del letnega poročila sestavljata dve vsebinsko zaokroženi poglavji.

V prvem poglavju so objavljeni konsolidirani računovodski izkazi s pojasnili Skupine Terme Čatež, v drugem poglavju pa računovodski izkazi družbe Terme Čatež, d.d. Vsi izkazi so pripravljani v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (v nadaljevanju MSRP), kot jih je sprejela EU.

Izjava o odgovornosti uprave vključuje odgovornost za vse računovodske izkaze Skupine Terme Čatež in družbe Terme Čatež, d.d. in je dana spodaj.

Izjava o odgovornosti uprave

Uprava potrjuje izkaz poslovnega izida, bilanco stanja, izkaz finančnega izida in izkaz gibanja kapitala družbe Terme Čatež, d.d. za polletje, končano 30. junija 2013.

Uprava potrjuje, da so bile pri izdelavi računovodskih izkazov dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da letno poročilo predstavlja resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja družbe ter izidov njenega poslovanja za prvo polletje 2013.

Uprava potrjuje, da so bili računovodski izkazi izdelani v skladu z veljavno zakonodajo in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, ki jih je sprejela EU.

30.08.2013

Sebastjan Selan

Generalni direktor Term Čatež, d.d.

Izjava o odgovornosti uprave

Uprava potrjuje konsolidirani izkaz poslovnega izida, konsolidirano bilanco stanja, konsolidirani izkaz finančnega izida in konsolidirani izkaz gibanja kapitala Skupine Terme Čatež za obdobje od začetka leta do 30.06.2013.

Uprava potrjuje, da so bile pri izdelavi konsolidiranih računovodskih izkazov dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da letno poročilo predstavlja resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja skupine ter izidov njenega poslovanja za prvo polletje 2013.

Uprava potrjuje, da so bili konsolidirani računovodski izkazi izdelani v skladu z veljavno zakonodajo in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, ki jih je sprejela EU.

30.08.2013

Sebastjan Selan

Generalni direktor Term Čatež, d.d.

3.1 POVZETEK RAČUNOVODSKEGA POROČILA DRUŽBE TERME ČATEŽ, D.D.

Nerevidirani nekonsolidirani računovodski izkazi družbe Terme Čatež, d.d., v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja

Izkaz poslovnega izida družbe Terme Čatež, d.d. za prvo polletje 2013

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZA PRVO POLLETJE 2013

(v EUR)	01.01. - 30.06.13	01.01. - 30.06.12
Čisti prihodki od prodaje	13.626.785	14.226.607
Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje	-	-
Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	-	-
Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)	342.387	628.784 *
Poslovni izid iz poslovanja	552.334	897.319
Finančni prihodki iz deležev	-	1.035.976 **
Finančni prihodki iz danih posojil	787.716	718.312
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	2.694	1.698
Finančni odhodki iz finančnih naložb	-	-
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	(1.399.789)	(1.454.375)
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	(31.167)	-
Poslovni izid iz financiranja	(640.546)	301.611
Drugi prihodki	111.613	200.398
Drugi odhodki	(1.361)	(17.462)
Davek iz dobička	-3.747	-276.373
Odloženi davki		
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	18.294	1.105.493
Čisti dobiček / izguba na delnico	0,04	2,26
Popravljeni čisti dobiček / izguba na delnico	0,04	2,26

* V izkazih 1-6/2012 je upoštevana odprava rezervacije za tožbo z družbo izvajalko gradbenih del v višini 391.033 EUR; navedeno je predstavljalo izredni drugi poslovni prihodek v prvem polletju poslovnega leta 2012.

** V izkazih 1-6/2012 je upoštevana prejeta dividenda od hčerinske družbe v višini 1.035.976 EUR.

Bilanca stanja družbe Terme Čatež d.d. na dan 30.06.2013

BILANCA STANJA NA DAN 30. JUNIJ 2013

(v EUR)	30.06.2013	31.12.2012
SREDSTVA		
Dolgoročna sredstva		
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	74.058	71.037
Opredmetena osnovna sredstva	100.558.164	102.774.039
Naložbene nepremičnine	2.440.825	2.531.131
Dolgoročne finančne naložbe	42.146.870	42.091.870
Dolgoročne poslovne terjatve	0	0
Odložene terjatve za davek	327.584	327.584
	145.547.502	147.795.661
Kratkoročna sredstva		
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	0	0
Zaloge	520.045	456.687
Kratkoročne finančne naložbe	9.729.112	9.754.112
Kratkoročne poslovne terjatve	3.587.648	3.078.553
Denarna sredstva	752.236	150.424
	14.589.041	13.439.776
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	1.825.307	113.957
SKUPAJ SREDSTVA	161.961.850	161.349.395
Zunajbilančna sredstva	14.016.480	14.016.480

BILANCA STANJA NA DAN 30. JUNIJ 2013 - NADALJEVANJE

(v EUR)	30.06.2013	31.12.2012
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		
Kapital		
Vpoklicani kapital	12.444.216	12.444.216
Kapitalske rezerve	29.842.696	29.842.696
Rezerve iz dobička	2.524.839	2.524.839
Presežek iz prevrednotenja	17.219.656	17.219.656
Preneseni čisti poslovni izid	10.024.310	7.501.262
Čisti poslovni izid poslovnega leta	18.294	2.523.048
	72.074.011	72.055.717
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	7.253.004	7.264.912
Dolgoročne obveznosti		
Dolgoročne finančne obveznosti	48.037.385	46.537.385
Dolgoročne poslovne obveznosti	0	0
Odložene obveznosti za davek	3.188.397	3.188.397
	51.225.782	49.725.782
Kratkoročne obveznosti		
Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	0	0
Kratkoročne finančne obveznosti	24.996.640	26.054.928
Kratkoročne poslovne obveznosti	6.371.480	6.194.071
	31.368.120	32.248.999
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	40.933	53.985
SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	161.961.850	161.349.395
Zunajbilančne obveznosti	14.016.480	14.016.480

Izkaz denarnih tokov družbe Terme Čatež, d.d. za prvo polletje 2013

IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA POLLETJE, KONČANO 30. JUNIJA 2013

(v EUR)	01.01. - 30.06.13	01.01. - 30.06.12
Denarni tokovi pri poslovanju		
Prejemki pri poslovanju		
Prejemki od prodaje proizvodov in storitev	13.362.010	15.925.122
Drugi prejemki pri poslovanju	633.060	1.722.877
Izdatki pri poslovanju		
Izdatki za nakupe materiala in storitev	(6.820.410)	(6.860.693)
Izdatki za plače in deleže zaposlencev v dobičku	(3.912.071)	(4.597.087)
Izdatki za dajatve vseh vrst	(826.829)	(1.022.766)
Drugi izdatki pri poslovanju	(294.699)	(282.065)
Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju	2.141.061	4.885.387
Denarni tokovi pri naložbenju		
Prejemki pri naložbenju		
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje	168	1.036.825
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	-	-
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	-	-
Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	-	-
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	-	8.735
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	5.000	-
Izdatki pri naložbenju		
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-	(5.222)
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	(527.911)	(1.639.545)
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	-	-
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	(55.000)	(2.498.826)
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-	(13.000)
Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju	(577.743)	(3.111.034)

IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA POLLETJE, KONČANO 30. JUNIJA 2013 - NADALJEVANJE

(v EUR)

01.01. - 30.06.13 01.01. - 30.06.12
Denarni tokovi pri financiranju

Prejemki pri financiranju		
Prejemki od vplačanega kapitala	-	-
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	1.500.000	3.680.000
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	330.000	18.570.055
Izdatki pri financiranju		
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	(1.557.414)	(1.264.743)
Izdatki za vplačila kapitala	-	-
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-	(2.828.706)
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	(875.942)	(19.881.892)
Izdatki za izplačila dividend id drugih deležev v dobičku	(358.151)	(901)
Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju	(961.507)	(1.726.188)
Končno stanje denarnih sredstev	752.235	287.626
Denarni izid v obdobju	601.811	48.165
Začetno stanje denarnih sredstev	150.424	239.461

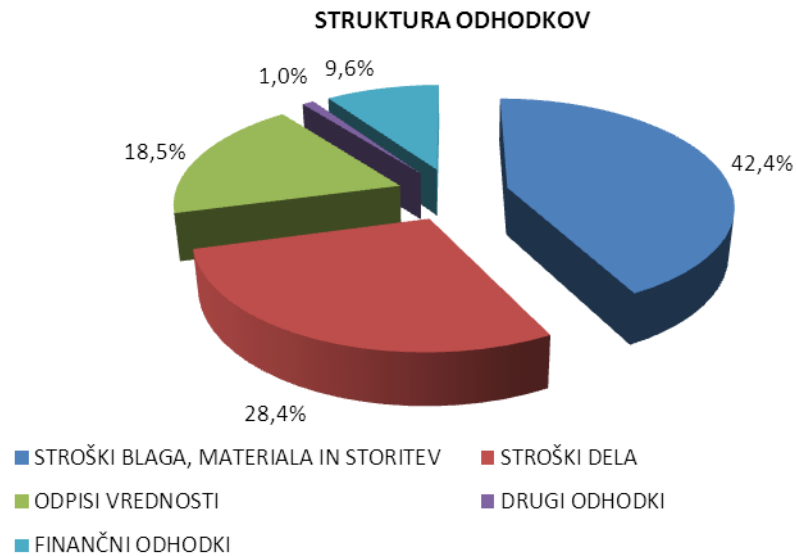
Izkaz gibanja kapitala družbe Terme Čatež, d.d. za prvo polletje 2013

IZKAZA GIBANJ KAPITALA ZA POLLETJE, KONČANO 30. JUNIJA 2013													
(v EUR)	Osnovni kapital	Skupaj vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Rezerve za lastne deleže in delnice	Druge rezerve iz dobička	Skupaj rezerve iz dobička	Presežek iz prevred.	Preneseni čisti dobiček	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti dobiček leta	Čisti poslovni izid leta	Skupaj
Stanje na dan 31. decembra 2012	12.444.216	12.444.216	29.842.696	1.689.962	834.877	0	2.524.839	17.219.656	7.501.262	7.501.262	2.523.048	2.523.048	72.055.717
Stanje na dan 1. januarja 2013	12.444.216	12.444.216	29.842.696	1.689.962	834.877	0	2.524.839	17.219.656	7.501.262	7.501.262	2.523.048	2.523.048	72.055.717
Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki													
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja													
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	18.294	18.294	18.294
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	18.294	18.294	18.294
Premiki iz kapitala													
Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala													
	0	0	0	0	0	0	0	0	2.523.048	2.523.048	-2.523.048	-2.523.048	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	2.523.048	2.523.048	-2.523.048	-2.523.048	0
Stanje na dan 30. junij 2013	12.444.216	12.444.216	29.842.696	1.689.962	834.877	0	2.524.839	17.219.656	10.024.310	10.024.310	18.294	18.294	72.074.011

3.1.1 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

Družba Terme Čatež, d.d. je v prvem polletju 2013 realizirala:

- € 14.081 tisoč EUR prihodkov;
- € čisti dobiček v višini 18,3 tisoč EUR.



Slika 3: Pregled strukture odhodkov družbe Terme Čatež, d.d. v prvem polletju 2013

Stroški blaga, materiala in storitev imajo prevladujoč delež v strukturi odhodkov, saj predstavljajo 42,4% vseh odhodkov. Zelo pomemben je tudi delež stroškov dela, ki predstavljajo 28,4% vseh stroškov. Odpisi vrednosti predstavljajo 18,5% vseh stroškov, finančni odhodki pa 9,6%.

3.1.2 BILANCA STANJA

Vrednost sredstev družbe na dan 30.06.2013 znaša 161.962 tisoč EUR. Nekratkoročna sredstva prevladujejo z deležem 89,9%, kratkoročna sredstva pa predstavljajo delež 9,0%.



Slika 4: Struktura sredstev družbe Terme Čatež, d.d. na dan 30.6.2013

Odnos kapital : obveznosti znaša v prvem polletju 2013 45:55. V strukturni delež obveznosti so vključene tudi rezervacije, ki znašajo 4,5% v strukturi obveznosti družbe in odložene obveznosti za davek, ki znašajo 2,0% v strukturi obveznosti. Vrednost sredstev se je v prvem polletju 2013 primerjalno z letom 2012 povečala za 0,4%.

3.1.3 IZKAZ GIBANJA KAPITALA IN IZKAZ DENARNIH TOKOV

Izkaz finančnega izida prikazuje premike (prilive in odlive) finančnih sredstev na posameznih področjih kot so poslovanje, financiranje in investiranje.

Premiki v kapitalu in premiki v ali iz kapitala so razvidni iz izkaza gibanja kapitala. Višina kapitala je povečana za doseženi čisti dobiček družbe.

3.2 POVZETEK RAČUNOVODSKEGA POROČILA SKUPINE TERME ČATEŽ

Nerevidirani konsolidirani računovodski izkazi Skupine Terme Čatež v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja

Konsolidirani izkaz poslovnega izida Skupine Terme Čatež za prvo polletje 2013

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZA PRVO POLLETJE 2013

(v EUR)	01.01. - 30.06.13	01.01. - 30.06.12
Čisti prihodki od prodaje	17.107.971	18.226.223
Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje	-	-
Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	-	-
Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)	429.232	714.709
Stroški blaga, materiala in storitev	(7.547.519)	(8.089.378)
Stroški dela	(5.103.707)	(5.556.337)
Odpisi vrednosti	(3.299.455)	(3.285.631)
Drugi poslovni odhodki	(307.655)	(303.542)
Poslovni izid iz poslovanja	1.278.866	1.706.044
Finančni prihodki iz deležev	41.731	126.236
Finančni prihodki iz danih posojil	89.452	10.176
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	6.954	6.805
Finančni odhodki iz finančnih naložb	-	-
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	(1.535.104)	(1.463.551)
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	(31.612)	(27.133)
Poslovni izid iz financiranja	(1.428.579)	(1.347.468)
Drugi prihodki	122.061	235.294
Drugi odhodki	(1.361)	(20.062)
Davek iz dobička	(192.000)	(526.010)
Odloženi davki	(3.835)	(5.114)
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	(224.847)	42.684
Čisti poslovni izid, ki pripada obvladujočemu lastniku	(121.126)	73.631
Čisti poslovni izid, ki pripada neobvladujočim lastnikom	(103.720)	(30.947)
Čisti poslovni izid na delnico obvladujočega lastnika	-0,25	0,15
Popravljeni čisti poslovni izid na delnico obvladujočega lastnika	-0,25	0,15

Konsolidirana bilanca stanja Skupine Terme Čatež na dan 30.06.2013

BILANCA STANJA NA DAN 30. JUNIJA 2013

(v EUR)	30.06.2013	31.12.2012
SREDSTVA		
Dolgoročna sredstva		
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	2.243.459	2.245.137
Opredmetena osnovna sredstva	181.062.978	183.523.605
Naložbene nepremičnine	5.704.577	5.832.612
Nekratkoročne finančne naložbe	4.331.703	4.292.835
Nekratkoročne poslovne terjatve	1.421	1.106
Odložene terjatve za davek	897.773	901.607
	194.241.911	196.796.902
Kratkoročna sredstva		
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-
Zaloge	751.779	649.344
Kratkoročne finančne naložbe	35.231.527	35.417.580
Kratkoročne poslovne terjatve	3.889.701	4.042.891
Denarna sredstva	982.589	280.660
	40.855.597	40.390.475
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	1.989.298	122.266
SKUPAJ SREDSTVA	237.086.805	237.309.643
Zunajbilančna sredstva	40.544.002	40.396.126

BILANCA STANJA NA DAN 30. JUNIJA 2013 - NADALJEVANJE

(v EUR)	30.06.2013	31.12.2012
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		
Kapital		
Vpoklicani kapital	12.444.216	12.444.216
Kapitalske rezerve	29.842.696	29.842.696
Rezerve iz dobička	3.830.347	3.830.347
Rezerve za prevrednotenje	65.569.333	65.569.333
Preneseni čisti poslovni izid	21.104.689	20.106.553
Čisti poslovni izid poslovnega leta	(121.126)	998.139
Prevedbeni popravek kapitala		-
Kapital neobvladujočih lastnikov	(338.366)	(234.646)
	132.331.790	132.556.638
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	7.562.042	7.803.990
Dolgoročne obveznosti		
Nekratkoročne finančne obveznosti	47.844.157	35.583.386
Nekratkoročne poslovne obveznosti	-	-
Odložene obveznosti za davek	12.427.454	12.427.454
	60.271.611	48.010.840
Kratkoročne obveznosti		
Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	-	-
Kratkoročne finančne obveznosti	28.015.632	40.648.286
Kratkoročne poslovne obveznosti	7.478.995	7.400.231
	35.494.628	48.048.517
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	1.426.735	889.658
SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	237.086.805	237.309.643
Zunajbilančne obveznosti	40.544.002	40.396.126

Konsolidirani izkaz denarnih tokov Skupine Terme Čatež za prvo polletje 2013

IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA POLLETJE, KONČANO 30. JUNIJA 2013

(v EUR)	01.01. - 30.06.13	01.01. - 30.06.12
Denarni tokovi pri poslovanju		
Prejemki pri poslovanju		
Prejemki od prodaje proizvodov in storitev	17.501.276	21.925.765
Drugi prejemki pri poslovanju	842.278	2.270.378
Izdatki pri poslovanju		
Izdatki za nakupe materiala in storitev	(7.975.693)	(8.410.007)
Izdatki za plače in deleže zaposlencev v dobičku	(4.913.823)	(5.669.656)
Izdatki za dajatve vseh vrst	(1.505.162)	(1.930.788)
Drugi izdatki pri poslovanju	(445.433)	(472.718)
Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju	3.503.442	7.712.973
Denarni tokovi pri naložbenju		
Prejemki pri naložbenju		
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje	18.048	1.375.310
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	-	-
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	8.700	-
Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	-	-
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	-	107.515
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	76.020	1.500
Izdatki pri naložbenju		
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-	(29.321)
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	(674.347)	(1.837.048)
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	(41.986)	-
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	-	(2.068.708)
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-	(1.151.815)
Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju	(613.564)	(3.602.568)

IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA POLLETJE, KONČANO 30. JUNIJA 2013 - NADALJEVANJE

(v EUR)

Denarni tokovi pri financiranju

Prejemki pri financiranju		
Prejemki od vplačanega kapitala	-	-
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	1.500.000	4.042.251
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	317.781	18.713.870
Izdatki pri financiranju		
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	(1.804.703)	(1.711.950)
Izdatki za vplačila kapitala	-	-
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	(820.195)	(3.362.873)
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	(1.022.681)	(20.975.225)
Izdatki za izplačila dividend id drugih deležev v dobičku	(358.151)	(636.877)
Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju	(2.187.949)	(3.930.805)
Končno stanje denarnih sredstev	982.589	606.922
Denarni izid v obdobju	701.929	179.600
Začetno stanje denarnih sredstev	280.660	427.322

Konsolidirani izkaz gibanja kapitala Skupine Terme Čatež za prvo polletje 2013

IZKAZA GIBANJ KAPITALA ZA POLLETJE, KONČANO 30. JUNIJA 2013

(v EUR)	Osnovni kapital	Skupaj vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Rezerve za lastne deleže in delnice	Lastne deleži in delnice	Statutarne rezerve	Druge rezerve iz dobička	Skupaj rezerve iz dobička	Preselek iz prevred.	Preneseni čisti dobiček	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti dobiček leta	Čista izguba leta	Čisti poslovni izid leta	Skupaj kapital obveščujočih lastnikov	Kapital neobveščujočih lastnikov	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2012	12.444.216	12.444.216	29.842.696	1.689.962	834.877	(834.877)	-	2.140.385	3.830.347	65.569.333	20.106.550	20.106.550	998.139	-	998.139	132.791.281	(234.646)	132.556.636
Stanje na dan 1. januarja 2013	12.444.216	12.444.216	29.842.696	1.689.962	834.877	(834.877)	-	2.140.385	3.830.347	65.569.333	20.106.550	20.106.550	998.139	-	998.139	132.791.281	(234.646)	132.556.636
Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(121.126)	(121.126)	(121.126)	(103.721)	(224.847)
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(121.126)	(121.126)	(121.126)	(103.721)	(224.847)
Premiki iz kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	998.139	998.139	(998.139)	-	(998.139)	-	-	-
Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	998.139	998.139	(998.139)	-	(998.139)	-	-	-
Stanje na dan 30. junij 2013	12.444.216	12.444.216	29.842.696	1.689.962	834.877	(834.877)	-	2.140.385	3.830.347	65.569.333	21.104.689	21.104.689	-	(121.126)	(121.126)	132.670.155	(338.366)	132.331.790

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom Skupine Terme Čatež

Poročajoča družba

Terme Čatež, d.d. (v nadaljevanju »družba«) je podjetje s sedežem v Republiki Sloveniji. Naslov registriranega sedeža je Topliška cesta 35, 8251 Čatež ob Savi. Konsolidirani računovodski izkazi Skupine Terme Čatež za obdobje, ki se je končalo dne 30. junija 2013, vključujejo družbo in njene odvisne družbe (v nadaljevanju »Skupina«).

Izjava o skladnosti

Konsolidirani računovodski izkazi skupine so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), kot jih je sprejela EU. Uprava družbe je računovodske izkaze potrdila dne 20.08.2013.

Pomembne računovodske usmeritve

Računovodske usmeritve so nespremenjene glede na uporabljene za sestavo letnega poročila za leto 2012.

Poročanje po segmentih

Odsek je prepoznavni sestavni del skupine, ki se ukvarja s proizvodi ali storitvami (področni odsek) ali proizvodi in storitvami v posebnem gospodarskem okolju (območni odsek) ter je predmet tveganj in donosov, drugačnih od tistih v drugih odsekih. Skupina Terme Čatež ustvarja 98% prihodkov v Republiki Sloveniji, zato podrobnejšega poročila po območnih odsekih ne vodi.

Glavna dejavnost skupine je opravljanje turističnih storitev v celoti, po področnih odsekih pa ločeno vodi hotelsko gostinsko dejavnost, zdravstvo in dejavnost marin.

Povezane stranke

Družbe Skupine Terme Čatež so medsebojno poslovale na osnovi sklenjenih pogodb. Vse pogodbe med povezanimi družbami so sklenjene v skladu z normalnimi tržnimi pogoji.

Medsebojno poslovanje z odvisnimi podjetji

v EUR								
Naložba	Odprte terjatve na dan 30.06.2013	Stanje danih posojil	Odprte obveznosti na dan 30.06.2013	Stanje prejetih posojil	Prihodki iz poslovanja	Prihodki od obresti	Odhodki za obresti	Ostali stroški storitev
Marina Portorož, d.d., Portorož	3.135	0	19.083	402.086	15.208	0	11.484	15.547
Terme Ilidža, d.o.o., Sarajevo	79.934	21.490.958	0	0	0	570.000	0	0
Termalna riviera, d.o.o., Novalja	0	3.964	0	0	0	0	0	0
Del Naložbe, d.d., Čatež ob Savi	19.797	177.919	1.348	200.584	92.194	0	0	1.124
M Kapital, d.d., Portorož	0	0	573.915	11.925.002	0	0	0	0
Skupaj	102.866	21.672.841	594.346	12.527.672	107.402	570.000	11.484	16.671

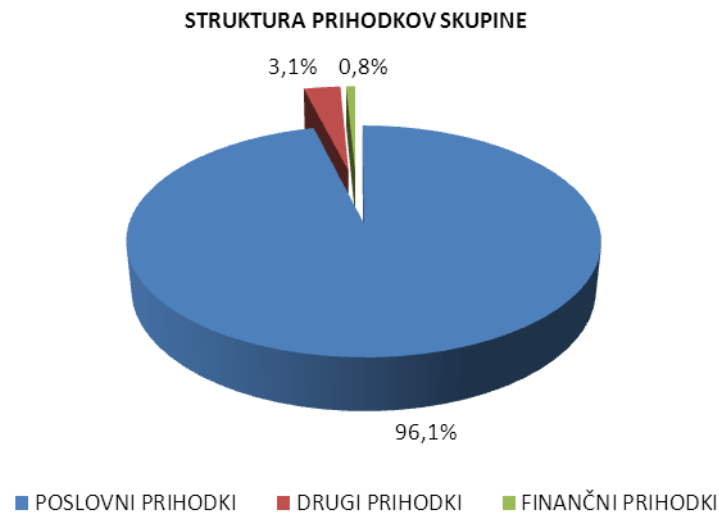
Tabela 3: Medsebojno poslovanje z odvisnimi podjetji v prvem polletju 2013

v EUR								
Naložba	Odprte terjatve na dan 30.06.2012	Stanje danih posojil	Odprte obveznosti na dan 30.06.2012	Stanje prejetih posojil	Prihodki iz poslovanja	Prihodki od obresti	Odhodki za obresti	Ostali stroški storitev
Marina Portorož, d.d., Portorož	626	0	204.461	12.425.002	17.372	0	253.411	21.443
Terme Ilidža, d.o.o., Sarajevo	70.464	19.513.839	0	0	55.726	0	0	92
Termalna riviera, d.o.o., Novalja	0	3.964	0	0	0	0	0	0
Del Naložbe, d.d., Čatež ob Savi	79.936	222.398	0	354.055	125.631	7.149	4.333	0
Skupaj	151.026	19.740.201	204.461	12.779.057	198.729	7.149	257.744	21.535

Tabela 4: Medsebojno poslovanje z odvisnimi podjetji v prvem polletju 2012

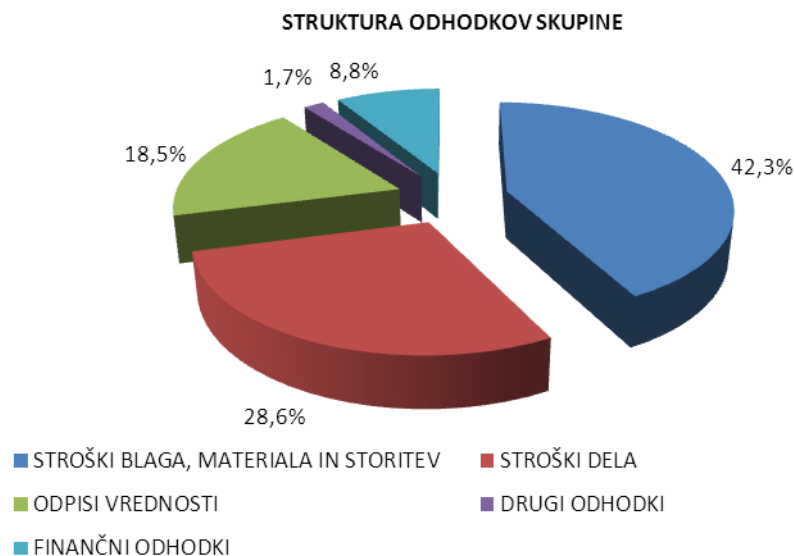
3.2.1 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

Skupinski računovodski izkazi so skupek posamičnih računovodskih izkazov povezanih podjetij, ki prikazujejo premoženjsko in finančno stanje ter poslovni izid, kot da bi šlo za eno samo podjetje. Pri sestavljanju konsolidiranih računovodskih izkazov so učinki vseh transakcij med povezanimi podjetji v celoti izločeni.



Slika 5: Struktura prihodkov Skupine Terme Čatež v prvem polletju 2013

Prihodki od prodaje storitev so temeljni prihodki v dejavnosti Skupine Terme Čatež. V prvem polletju 2013 so predstavljali 96,1% vseh prihodkov Skupine.



Slika 6: Pregled strukture odhodkov Skupine Terme Čatež v prvem polletju 2013

Stroški blaga, materiala in storitev imajo prevladujoč delež v strukturi odhodkov, saj predstavljajo 42,3% vseh odhodkov. Zelo pomemben je tudi delež stroškov dela, ki predstavljajo 28,6% vseh odhodkov. Odpisi vrednosti (amortizacija) predstavljajo 18,5% vseh odhodkov, finančni odhodki pa 8,8%.

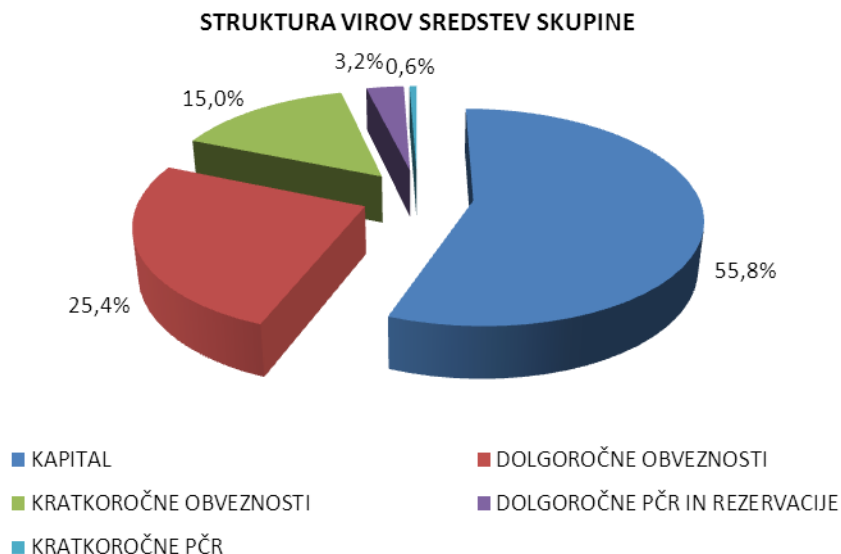
3.2.2 BILANCA STANJA

Pri pripravi skupinskih računovodskih izkazov Skupine Terme Čatež se uporablja metoda enotnega podjetja. Po tej metodi vsa sredstva in obveznosti obvladujoče družbe in vseh odvisnih družb pripadajo skupini, manjšinski deleži pa so izkazani kot del lastniškega kapitala skupine. Čisti dobiček oziroma izguba poslovnega leta se razdeli na čisti dobiček oziroma izgubo večinskega lastnika in čisti dobiček oziroma izgubo manjšinskih lastnikov.



Slika 7: Struktura sredstev Skupine Terme Čatež na dan 30.6.2013

Vrednost sredstev Skupine Terme Čatež na dan 30.06.2013 znaša 237.087 tisoč EUR. Ne kratkoročna sredstva prevladujejo z deležem 81,9%, kratkoročna sredstva pa predstavljajo delež 17,2%.



Slika 8: Struktura virov Skupine Terme Čatež na dan 30.6.2013

3.2.3 IZKAZ GIBANJA KAPITALA IN IZKAZ DENARNIH TOKOV

Izkaz denarnih tokov je bil pripravljen po neposredni metodi na podlagi prejemkov in izdatkov v prvem polletju 2013. Izkaz denarnih tokov prikazuje prejemke in izdatke na posameznih področjih, kot so poslovanje, financiranje in naložbenje. Izkaz denarnih tokov je prikazan po neposredni metodi, ki jo predpisuje MRS 7. Uporabnikom daje pojasnila o prejemkih in izdatkih denarnih sredstev in njihovih ustreznikov. Zajema denarne tokove pri poslovanju, denarne tokove pri naložbenju in denarne tokove pri financiranju.

Premiki v kapitalu in premiki v ali iz kapitala so razvidni iz izkaza gibanja kapitala. Po stanju na koncu meseca junija 2013 znaša vrednost kapitala Skupine 132.332 tisoč EUR.

3.3 OBVLADOVANJE IN UPRAVLJANJE S TVEGANJI

Poslovna dejavnost na lokacijah znotraj Republike Slovenije, predvsem pa delovanje zunaj meja, zahteva od posloводства pripoznavanje določenih tveganj in ukrepanje v smeri preprečevanja negativnih učinkov v primeru nastanka škodljivih dogodkov na poslovanje Skupine. Tako smo na področju družbe Terme Čatež evidentirali tveganja, katerim je družba lahko izpostavljena in pripoznali ključna, ki so pod posebnim nadzorom zaradi večje izpostavljenosti verjetnosti nastanka dogodka, obenem pa sprejemali ukrepe za preprečevanje nastanka škodljivih dogodkov in zniževanje posledic v primeru nastanka škodljivih dogodkov. Pri tem je potrebno opozoriti, da se je družba primerno zavarovala za primer nastanka notranjih tveganj, pri zunanjih tveganjih pa smo z ustreznimi ukrepi poskušali čimbolj omiliti posledice.

TVEGANJA DELOVANJA

Kot ključna tveganja delovanja smo opredelili:

- izpolnjevanje zahtev gostov (prodajna tveganja)
- zagotavljanje surovin in materiala ter optimalno stanje zalog
- nabavna politika in optimiranje cen vhodnih artiklov
- ustrezna cenovna politika pri prodaji in konkurenčnost
- zagotovitev ustreznih poslovodnih in ostalih kadrov
- spremljanje in izvajanje zakonodajnih sprememb
- vzdrževanje objektov in opreme
- investicije v nove zmogljivosti
- razvoj informacijske tehnologije in infrastrukture ter varovanje podatkov
- kontroling
- tveganje izgube premoženja in zavarovanje (optimalna izraba poslovnih sredstev)
- tveganje vsled terorističnih aktivnosti
- možne epidemije ali pandemije
- radioaktivno sevanje

Zunanja tveganja, ki vplivajo na poslovanje Term Čatež d.d., so predvsem politična tveganja, zlasti na področju kjer ima družba hčerinsko podjetje (Bosna in Hercegovina).

Uvedli smo poenotene postopke za izvajanje, spremljanje in nadzor vseh poslovnih dogodkov, ki vodijo do sprememb gospodarskih koristi, poleg tega pa omogočajo redno in podrobno načrtovanje in nadziranje delovanja ter poslovnih učinkov.

FINANČNA TVEGANJA

Izpostavljenost finančnim tveganjem pomeni možnost sprememb poštene vrednosti tveganju izpostavljenih postavk (oslabitev sredstev ali okrepitev dolgov), ki imajo neposredni vpliv na poslovni izid in denarni tok podjetja. Tveganja kot so valutno tveganje, obrestno tveganje z izračunom izpostavljenosti glede na zadolženost in kreditno tveganje so zmerna do visoka.

- *Tveganje kratkoročne plačilne sposobnosti*

Likvidnost smo zagotavljali s planiranjem denarnega toka na dnevni, mesečni in letni ravni. V družbi smo veliko pozornosti posvetili dnevni usklajevanju z bankami kreditodajalkami.

Družba sodeluje z večjim številom bank, vendar je pridobitev dodatnih virov financiranja zaradi finančne krize otežena. Tveganje ocenjujemo kot zmerno do povišano.

- *Tveganje dolgoročne plačilne sposobnosti*

Tveganje dolgoročne plačilne sposobnosti je sicer prisotno, vendar ocenjujemo, da je ta nizka zaradi ustrezne kapitalske sestave družbe, učinkovitega gospodarjenja s sredstvi in sposobnosti ustvarjanja denarnih tokov iz poslovanja tudi v bodoče. Ocenjujemo, da je tovrstno tveganje zmerno.

- *Inflacijsko tveganje*

Izpostavljenost inflacijskemu tveganju je zmerna. Izhodne cene praviloma usklajujemo z inflacijskimi gibanji, razen v primerih, ko to ne dopušča konkurenca. V tem primeru iščemo notranje rezerve.

OSTALA TVEGANJA

Tveganja, kot so vojna nevarnost, politični dogodki, praviloma ne vplivajo na poslovanje družbe, razen v primeru nevarnosti vojne ali nevarnosti terorističnih napadov v neposredni bližini. Ocenjujemo, da regija, v kateri delujemo in poslujemo, trenutno ni izpostavljena temu riziku, razen hčerinskega podjetja v Bosni in Hercegovini.

Med ostala tveganja štejemo tudi izbruh epidemij ali virusov in bakterij, ki se razmnožujejo v vodi ali so hitro prenosljivi s človeka na človeka. Različne oblike grip so med nevarnostmi, ki bi v primeru epidemije večjih razsežnosti lahko negativno vplivale na turistični obisk. Tudi možnost okvare v jedrski elektrarni v Krškem štejemo kot eno od tveganj, kakor tudi možne teroristične dejavnosti posameznikov ali organiziranih združb. Zgoraj naštetega tveganja niso zavarovana.

Poplavno tveganje je sicer prisotno v manjši meri, posledice visokega vodostaja v daljšem obdobju pa lahko načnejo obrambni nasip ob Savi.

3.4 ODGOVORNOST DO OKOLJA, DO OŽJE IN ŠIRŠE DRUŽBENE SKUPNOSTI

Temeljni cilji na področju okoljevarstva so: gospodarno ravnanje z energijo in vodo, ločeno zbiranje odpadkov, preprečevanje onesnaževanja okolja in drugo. V ta namen potekajo usposabljanja in izobraževanja zaposlenih. Družba ima urejeno področje prečiščevanja odpadnih vod, kar ji daje prednost pred ostalimi v regiji. Spoštljiv odnos do okolja je vpeljan v vse naše dejavnosti, saj lahko le tako vplivamo na zdrav način življenja, ki je tudi sestavni del trženja naših storitev. Racionalna uporaba energentov in koriščenje okolju prijazne energije je pod stalnim notranjim nadzorom.

Na podlagi spremljanja zakonskih in drugih zahtev (na področju odpadkov in odpadne vode, hrupa, embalaže, energentov, kemikalij, graditve objektov, varstva pred nesrečami) glede varstva okolja in na podlagi odločb inšpekcijskih organov lahko ocenjujemo, da je delovanje družbe Terme Čatež d.d. usklajeno z zakonskimi zahtevami ter smernicami EU.

Lokalni in širši skupnosti pomagamo v obliki sponzorstva in donatorstva. Na ta način omogočamo preživetje določenim kulturnim in športnim zanesenjakom in dejavnostim, kot so šolstvo, kultura, dejavnosti različnih društev, zdravstvo in humanitarne dejavnosti ter ostale. Prispevki so posebej namenjeni tudi izvajanju določenih kulturnih in športnih dogodkov.

4 DOSTOP DO PODATKOV NA SPLETNI STRANI

Pomembnejše spremembe podatkov v prospektu za borzno kotacijo družba sproti objavlja na spletni strani. Objavljeno polletno poročilo družbe Terme Čatež, d.d. in Skupine Terme Čatež za obdobje januar-junij 2013 bo dostopno javnosti od 30.08.2013 dalje v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze vrednostnih papirjev SEOnet, na sedežu družbe Terme Čatež, d.d., Topliška cesta 35, 8251 Čatež ob Savi vsak delavnik od 9. do 14. ure, ali na spletni strani www.terme-catez.si pod naslovom

- ▶ »o podjetju«,
- ▶ »medijsko središče«,
- ▶ »sporočila za javnost«.

Čatež, avgust 2013

Sebastjan Selan

Generalni direktor Term Čatež, d.d.